

(NO) COLDZYME® BRUKSANVISNING

BESKRIVELSE AV UTSTYRET

ColdZyme® er en munnpray som beskytter mot forkjølelse. Den virker raskt og er enkel å bruke. ColdZyme® virker ved å dekke slimhinnen i munnhulen og skape en beskyttende barriere mot forkjølelsesvirus. Barrièren fanger forkjølelsesviruset, som uskadeliggjøres og hindres fra å reproducere seg og spre seg.

TILTENKT BRUK

Behandler og lindrer forkjølelssymptomer.

FORSIKTIGHETSREGLER

- Ikke bruk ColdZyme® hvis du er overfølsom/allergisk mot noen av ingrediensene.
- Ikke bruk produktet under graviditet og amming, siden det ikke er tilgjengelig noen klinisk informasjon.
- Ikke bruk produktet etter kirurgiske inngrep i munnen og/eller halsen før såret er helet, uten at du har konsultert lege.
- Ikke pust inn når du bruker sprayen, da det kan forårsake irritasjon i luftveiene, noe som kan føre til hoste og heshet.
- Oppbevares utilgjengelig for barn for å hindre ulykker med små deler.
- Kontakt en lege hvis du har høy feber, eller hvis symptomene er mer alvorlige enn de man opplever ved en forkjølelse - de kan skyldes noe annet.
- For å unngå at sykdommen sprer seg, skal produktet kun brukes av én bruker.

INDIKASJON

Brukes når kroppen utsettes for forkjølelsesvirus eller i en tidlig fase når det opptrer forkjølelssymptomer. ColdZyme® kan brukes av voksne og barn over 4 år.

KONTRAINDIKASJONER

- Ingen kjente kontraindikasjoner.

VIRKNINGSMÅTE

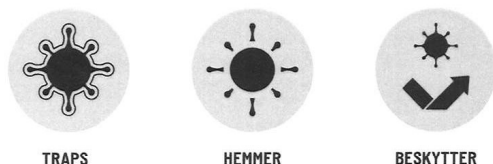
ColdZyme® består av to hovedstoffer, glyserol og torsk-trypsin, som sammen skaper en effektiv barriere som virker på tre måter:

Fanger: Glyserol skaper en osmotisk aktiv barriere som fanger viruset.

Hemmer: Trypsin hemmer virusets evne til å binde seg, og dermed mister viruset evnen til å infisere cellene.

Beskytter: ColdZyme® barrièren beskytter munnhulen og svelget.

FIGUR 1



BESKRIVELSE AV SYKDOMMEN: FORKJØLELSE

Forkjølelse er en av de vanligste infeksjonssykdommene som forårsakes av virus som kommer inn i kroppen via nese, munn og svelg¹. Forkjølelse forårsakes av ulike virusgrupper (nesten 200²) der rinovirus er den viktigste patogenen. Inkubasjonstiden er cirka 48 timer, avhengig av typen virus (fra 0,5 til 4,5 dag³).

Immunsystemet reagerer på forkjølelsesviruset med en betennelsesreaksjon. Betennelsesreaksjonen forårsaker symptomer som f.eks. sår hals, hoste, rennende nese og noen ganger feber og mild hoste.

- En forkjølelse varer vanligvis 7-10 dager¹
- En voksen har vanligvis 2-5 forkjølelser i året³
- Et barn har vanligvis 7-10 forkjølelser i året³

COLDZYME® KAN FÅS I TO FORSKJELLIGE STØRRELSER OG SMAKER

- ColdZyme® 20 ml - mentol eller jordbær
- ColdZyme® 7 ml - mentol

¹ Heikinen, et al. "The common cold." The Lancet 361.9351 (2003): 51-59

² Lessler, Justin et al. Incubation periods of acute respiratory viral infections: a systematic review, The Lancet Infectious Diseases, Volume 9, Issue 5, 291-300.

³ Hull D, et al. Effects of creating a non-specific, virus-hostile environment in the nasopharynx on symptoms and duration of common cold. Acta Otorhinolaryngol Ital. 2007 Apr; 27(2): 73-7.

MULIGE BIVIRKNINGER

- Ingen kjente bivirkninger.

Kontakt legen din for råd hvis du opplever uønskede effekter mens du bruker ColdZyme®.

KLINISKE FORDELER

- ColdZyme® beskytter mot forkjølelsesvirus.
- ColdZyme® kan forkorte varigheten av en forkjølelse hvis den brukes i en tidlig fase av infeksjonen.
- ColdZyme® lindrer forkjølelse symptomer og ondt i halsen.

BRUKSMÅTE

Forebyggende bruk

Begynn å bruke ColdZyme® så raskt som mulig når du merker symptomer på forkjølelse eller hvis du har vært utsatt for forkjølelsesvirus. Fortsett å bruke ColdZyme® til symptomene avtar.

Forkortende bruk

1. Åpne munnen, og rett munnstykket mot svelget (figur 2).
2. Trykk ned pumpen, og spray 2 ganger (1 dose) annenhver time opptil seks ganger daglig i den tiden du er utsatt for forkjølelsesviruset.

FIGUR 2



PAKNINGEN MED COLDZYME® INNEHOLDER

- Munnpray bestående av flaske, pumpe, munnstykket og beskyttelseshette.
- Pakningen med ColdZyme® inneholder glyserol, vann, et naturlig enzym - torsk-trypsin, etanol (<1%), kalsiumklorid, trometamol og mentol. Løsningen er sukkerfri og inneholder ikke konserveringsmidler, gluten eller laktose.
- Pakningen med ColdZyme® Strawberry inneholder glyserol, vann, et naturlig enzym - torsk-trypsin, jordbærsmak E1520, kalsiumklorid og trometamol. Løsningen er sukkerfri og inneholder ikke konserveringsmidler, gluten eller laktose.
- Denne bruksanvisningen.

PLEIE OG OPPBEVARING

- Må brukes før utløpsdatoen som er angitt på produktetiketten og pakningen.
- Oppbevare ved eller under 25 °C.
- Returer ubrukt produkt til ditt apotek.

SYMBOLFORKLARING

	Se bruksanvisningen
	Øvre temperaturrense
	Siste bruksdato
	Batchkode
	Katalognummer
	Produsent
	Forsiktighetsregler, se bruksanvisningen

PRODUSERT AV:

Enzymatica AB
 IDEON Science Park, 223 70 Lund, Sverige
 info@enzymatica.com
 enzymatica.com

REF

101012	ColdZyme® 20 ml
101116	ColdZyme® 7 ml
101203	ColdZyme® Strawberry 20 ml, jordbær

MEDISINSK UTSTYR

